Amo Lat: A Sketch of Second Position Discourse Particles in Linawis, the Madridejos Variety of Bantayanon¹

Brian Salvador C. Baran

Abstract

Bantayanon [bfx] is an understudied Central Bisayan language spoken in the Bantayan islands, Cebu (Allen, 2022). This study describes the second position discourse (2P) particles used in one of Bantayanon's varieties, Linawis which is spoken in the Municipality of Madridejos (Lawís). These particles are found on the second position of a clause and

¹This article was originally presented as a part of a larger discussion on Linawis discourse particles during the 15th Philippine Linguistics Congress held at NISMED, University of the Philippines Diliman, Quezon City, Philippines, on August 23, 2024 (Baran, 2023b). A summarized list of the 2P particles analyzed and described in this study also appears in Baran (2023a, pp. 24–28) as part of the overall initial grammatical documentation of the Linawis variety of Bantayanon.

have discourse functions in addition to other grammatical or semantic functions. The 2P particles are analyzed in natural conversation with an eclectic framework that loosely combines ideas from Discourse Functional Linguistics (Du Bois, 2003), Interactional Linguistics (Lindström, 2009), and the Natural Semantic Metalanguage approach (Wierzbicka, 1991). A total of 34 2P particles have been identified thus far. The 2P particles are generally found in the second position of a clause but also sometimes in the post-nominal and terminal positions. They are typically used for aspectual (e.g., TRANSFORMATIVE na), temporal (e.g., RECENT sara), evidential (e.g., FACTUAL baya), quality and quantity (e.g., RESTRICTIVE da), and modal (e.g., MIRATIVE ngay an) functions. 2P particles, when clustered, follow a weight-based ordering and then a frequency-based ordering within each weight class. Some 2P particles procliticize to the following 2P particles, e.g., ASSURANCE gayod becoming g = before the DISTAL PROMINENT adto. Many 2Pparticles also have allomorphs borrowed from neighboring languages, e.g., the Linawis HYPOTHETICAL kunta can be interchangeable with Cebuano únta and Hiligaynon táni.

Keywords: Bantayanon [bfx], Madridejos, discourse, discourse particles, second position particles

1 Introduction

Bantayanon [bfx] is a Central Bisayan language spoken by 71,600 people on the Bantayan islands (Eberhard et al., 2024) (see Figure 1). The islands are centrally located in the Visayan sea and are surrounded by the Cebu, Negros, Panay, Masbate, and Leyte islands. As such, they are also encircled by those islands' major Bisayan languages, i.e., Cebuano/Binisaya [ceb], Hiligaynon [hil], Capiznon [cps], Masbatenyo [msb], and Waray [war]. Compared to its well-studied neighboring languages, e.g., Cebuano with numerous published grammars, studies, and dictionaries (Tanangkingsing, 2009, pp. 9–16), Bantayanon with only few studies is severely understudied. One of the least studied aspects of the language is the study of its varieties.

Bantayanon has three main dialects which are spoken in each of the three municipalities on the Bantayan islands. There is Sinantape(hanon) spoken in the municipality of Santa Fe, Binantayan(on) spoken in the municipality of Bantayan, and Linawis(anon) spoken in the municipality of Madridejos (also locally known as *Lawis* /laˈwis/) (Allen, 2022, p. 161).² The study will focus on the latter variety of Linawis because of my positionality as being related to Lawisanons and because Bantayanon as a whole has already been documented in Allen (2022, pp. 26–34) and Sinantape is currently being documented by another researcher (see Allen, 2022, p. 75).

²The names of the varieties are taken from the local names of the municipalities plus the affixes *<in>* 'speech of,' e.g., *Binisaya* 'speech of the Bisaya,' and *-(an)on* 'originating from,' e.g., *Bantayanon* 'originating from Bantayan.' The suffix *-(a)non* may be dropped if the infix *<in>* is present and vice versa, e.g., *Linawis* and *Lawisanon*, both of which can refer to the Madridejos variety. Both affixes may be used at the same time as well, e.g., *Linawisanon* 'the Madridejos variety.'



Figure 1. A Map of the Bantayan Islands From the Bantayan Municipal Hall, Taken April 12, 2023 (Baran, 2023a, p. 3)

In addition to the lack of studies on Bantayanon's varieties, Bantayanon's second-position discourse (2P) particles are still not well-studied or understood.³ Even in Allen's (2022, pp. 106–108) account of these Bantayanon particles, only *na* and *pa* are discussed

 $^{^3}$ Second position pronouns and other non-discourse second position particles in the second position are not included in this study.

while the others are only listed without explanation (see Table 1). There, Allen (2022, p. 107) distinguishes between grammatical particles and discourse particles but no explanation for the difference is given. In Layague's (2016, p. 9) dictionary of Bantayanon, only *anay* among those listed in Allen (2022, p. 107) appears where it is categorized as an interjection.

Table 1. Bantayanon Particles in Allen (2022, p. 107)

Class	Particle	Gloss/Translation
Grammatical Particles	na	completive aspect
	ра	non-completive aspect
	ba	interrogative
Discourse Particles	abi	excusing
	gani	confirming
	da	limiting
	kunu	quotative
	dayun	consequence; immediate
	hay	discovery
	man	answering
	anay	patience

This study is a preliminary look at two under-documented and under-described aspects of the understudied Bantayanon language: its Linawis variety and its 2P particles. The study presents a detailed but not necessarily exhaustive account of the 2P particles and their functions in the Linawis dialect of Bantayanon as they are used in natural conversation. The study is intended to initiate the documentation and description of the Linawis variety, the creation of a Bantayanon corpus, and the collection of materials for possible future pedagogical materials. Furthermore, the study is an addition to the now growing body of literature on the

still not completely understood discourse particles used in the languages of the Philippines as well as provides a conversational perspective on 2P particles.

2 Methodology



Figure 2. A Map of the Municipality of Madridejos (Lawis) Provided by the Madridejos Community Water Service, Taken April 11, 2023 (Baran, 2023a, p. 5)

This corpus used in this study was collected during two separate fieldwork activities in October 22–23, 2022 (see Baran, 2023b) and April 8–13, 2023 (see Baran, 2023a). In total, the corpus includes 5 hours and 40 minutes of conversational data, 5 hours and 42 minutes of local stories, and 20 minutes of a sentence list recording collected from language partners from the Barangays Talangnan (local name: *Tyangnan*), Poblacion (local name: *Lawis*), Mancilang, Malbago, Pili, and San

Agustin (local name: *Tinaan*) in the municipality of Madridejos (see Figure 2). Only a collective 5 hours and 41 minutes have been transcribed and glossed thus far. The conversations were recorded following the methods in Levshina et al. (2021) where two or more language partners were asked to speak about any topic for longer than 20 minutes. These conversations must exceed the minimum amount of time to reduce any prior stiffness or formality. The instructions were given in a mix of Cebuano and Bantayanon, due to my limited proficiency in the latter. All partners are proficient in both languages and as is typical in the Bantayan islands, all commonly mixed the two languages (B. S. C. Baran, field notes, October 22-23, 2023). The written or audio-recorded consent of language partners was a requirement prior to recording. Given prior consent, recordings of the language partners are available to the community and future researchers whenever requested. The recorded data were transcribed on ELAN (2022) and analyzed on the Fieldworks Language Explorer (FLEx). The latter application was also used to both isolate and contextualize the 2P particles to extract their functions.

3 Framework

To understand the functions of the 2P particles, they must be analyzed in situ, i.e., within natural conversation. The basic assumption of this study is that meaning is created from use. Language is emergent and transformed to accomplish the goals of its users (Du Bois, 2003, p. 11) as they interact with each other, and work within a contextually adaptive linguistic framework to achieve specified social and communicative

goals (Lindström, 2009, p. 96). These emergent functions of a particular form are synchronically unified into a generalized meaning or semantic core which in turn becomes the basis for future emergence. In NATURAL SEMANTIC METALANGUAGE (NSM), the emergent functions may be referred to as SEMANTIC VARIANTS (SV) and the semantic core may be referred to as the PARTIAL SEMANTIC INVARIANT (PSI) (Travis, 2006, pp. 221–222). These SV emerge from interactional context, e.g., the users' goals, and the linguistic context, e.g., the meanings of the neighboring linguistic forms; and their shared meaning is the PSI. The target phenomena of this study, 2P particles may be polysemous, i.e., having multiple SV, but are nevertheless generalizable through their PSI. The SVs and their PSI are described with the universal structures and semantic primes of NSM, as described in Wierzbicka (1991) and outlined in Goddard (2017). These NSM explications and framework allow for the precise, unique, and systematic treatment and description of polysemous particles because only having glosses may lead to ambiguity, e.g., the LIMITING label for lang (Section 5.3) can be interpreted as limiting the number, intensity, etc.; dictionary definitions may lead to overlap, e.g., gayod, kaayo, and ya can all be defined as 'to emphasize or intensify;' and, the concept of a PSI allows for the identification of a commonality among varied contextual functions (see also Travis, 2006, p. 224). Nevertheless, each PSI is still assigned a gloss for economy. In the prose, the explications are marked with double quotation marks and the glosses are in small capital letters, e.g., kaayo has the PSI "very" and the label intensifying. Tables summarizing the contexts, SV, PSI, and glosses of each 2P particle are added.

4 Second-Position Discourse Particles

2P particles are primarily defined by their positionality in a clause but also by their pragmatic and discourse functions (Tanangkingsing, 2009, p. 567; Tanangkingsing, 2013, pp. 222–224). To add to this, 2P particles are also defined by their typically being free functional morphemes that do not take grammatical affixes (see also Constantino, 1965, p. 76). Examples of 2P particles in the languages of the Philippines include the Tagalog [tgl] and Cebuano completive *na*. They almost always appear at the second slot of a clause, typically encliticize to an initial adpositional item of a clause, and typically have scope over an entire utterance unit within a conversation (Tanangkingsing, 2013, pp. 222–224). That said, some 2P particles may also appear in the clause-initial, clause-final, and post-nominal positions during natural conversation as is seen in the Linawis data in this study (Section 5).

2P particles are generally pervasive in the languages of the Philippines as exemplified by conversational Cebuano in Tanangkingsing (2009, p. 566). Another characterization of 2P particles is their pragmatic and contextually defined uses. Tanangkingsing (2013, p. 223) has even characterized 2P particles as having unstable and context-dependent meanings. For example, the particle *man* in Akeanon [akl] is analyzed as having two functions in Zorc (1970, p. 1) for 'answers' and 'lists,' cf., Tagalog *din* and *naman* respectively. These 2P particles may also appear to have different functions when they appear by themselves or when they appear with other 2P particles. In Camus et al. (2017, pp. 22–25), the Bantoanon [bno] particle *ey* by itself functions to signal a 'change of state' but functions differently when placed beside the limiting particle *yang* which results in the interpretations of 'being the

only way to accomplish something,' 'being half-heartedly or forcibly done,' and 'being an alternative way of doing something.'

Despite the polysemous nature of 2P particles, generalizations can still be made from the varying meanings of these 2P particles. Tanangkingsing (2013) has categorized the different Cebuano 2P particles into two groups: Group 1 containing the 2P particles with aspectual and attitudinal/stance functions and Group 2 containing the 2P particles with intensifier and emphasizer functions. Allen (2022, pp. 106–107) further divides the Tanangkingsing's (2013) Group 1 in his analysis of Linawis particles into aspectual and discourse particles. Each 2P particle form's various meanings may also be categorized into a single generalized invariant function which holds true for all instances of that form as is argued by Travis (2006, p. 224).

5 Second-Position Discourse Particles in Linawis

As with the other Bisayan languages like Cebuano, Akeanon, and Bantoanon, Linawis also has 2P particles. A total of 34 2P particles are described in this paper. These, according to decreasing order frequency, are as follows: man (5.1), na (5.2), lang (5.3), gayod (5.4), lat (5.5), pa (5.6), ga (5.7), sang-una (5.8), sara (5.9), kaayo (5.10), kuno (5.11), baya (5.12), lagi (5.13), da (5.14), god (5.15), ngay-an (5.16), ba (5.17), gihapon (5.18), tingay (5.19), kunta (5.20), dayon (5.21), daw (5.22), hinuon (5.23), anay (5.24), balitaw (5.25), intawon (5.26), abi (5.27), uroy (5.28), ayhan (5.29), ya (5.30), nyan (5.31), daan (5.32), bahin (5.33), and tuod (5.34). They behave similarly to their counterparts in the other languages of

the Philippines in that they are typically found in the second position of a clause, as in (1).

(I) Ako da=y nag-laundry-shop
ISG.PM RESTR=NEUT A.IPFV-laundry-shop
'I'm the only one that has a laundry shop.'

Some particles, e.g., *gayod*, *lat*, and *kaayo*, will appear in the postnominal position with a more limited scope, as in (2), akin to the behavior of Cebuano *kaayo* in Tanangkingsing (2013, pp. 233–236). A few others, e.g., *man*, *gayod*, and *god*, will sometimes appear in the terminal position, either at the end of a particle cluster or a clause. These terminalized 2P particles often appear with a duplicate in the second position, as in (3).

- (2) Sa aton mga panggobyerno **gayod** sa kinatibuk-an...

 OBL ISG.NPM PL governmental **ASS** NPM entirety

 'As for our government—and I mean it—in its entirety...'
- (3) Nindot man=god=to=god
 nice EXPL=PSV=DIST.PM=PSV
 'That was awesome (I'll have you know).'

2P particles with temporal meanings, e.g., *sara*, *sang-una*, and *nyan*, may appear in the leftmost or rightmost position of the clause, as in (4). In those positions, they act more like temporal adverbs Some 2P particles, e.g., *sara*, *lagi*, *kunta*, *balitaw*, *sang-una*, *nyan*, and *tuod*, may be used in isolation, typically introducing a following clause, as in (5).

- (4) Wa man=gyod=ta=gayod kahibaw **sadto** oy

 NEG.EPL EXPL=ASS=IPL.EXCL.PM=ASS know **ANT** EVOC

 'We really didn't know back then.'
- (5) Lagi, (pause) ka-damo=y kutikuti kuno sa Cebu

 VRF EXCL-many=NEUT stickler REP OBL Cebu

 'Right? As they say, there really are many sticklers in Cebu.'

Since 2P particles are more likely to appear in the second position, clusters of 2P particles forming are a common phenomenon. This phenomenon is also observed in Cebuano (Tanangkingsing, 2013, pp. 242– 246) and Bantoanon (Camus et al., 2017). Within those clusters, 2P particles also follow a particular order. In the neighboring Bisayan language of Cebuano, 2P particles are ordered based on decreasing frequency (Tanangkingsing, 2013, pp. 242-246). Linawis 2P particles, on the other hand, are generally ordered based on ascending weight. These 2P particles may be classified into four groups in increasing weight with decreasing frequency in each class: (a) the open monosyllabic na, pa, da, ba, and ya; (b) the closed monosyllabic man, lang, lat, ga, god, daw, and nyan; (c) the disyllabic gayod, sara, kuno, baya, lagi, ngay-an, kunta, dayon, anay, abi, uroy, ayhan, daan, bahin, and tuod; and (d) the trisyllabic sang-una, kaayo, gihapon, tingay, hinuon, balitaw, and intawon. For example, the more frequent disyllabic kuno almost always follows the less frequent monosyllabic daw, as in (6). Note that the weight is generally based on the heaviest form in an allomorph set, hence the monosyllabic gid, an allomorph of the disyllabic gayod, going after the monosyllabic man and lat, as in (7). In cases where syllables of the same weight class appear in the same cluster, an order based on decreasing

frequency is followed. As in (7), the more frequent *man* almost always precedes the less frequent *lat*.

- (6) Kompleto daw=kuno=sila.
 complete QUOT=REP=3PL.PM
 'They will apparently be complete.'
- (7) Timing man=lat=gid nga brownout oy!
 timing EXPL=REL=ASS MOD blackout EVOC
 'Quite the timing for there to be blackout, huh!'

Each particle has a few allomorphs. Some of these allomorphs only occur during clustering. These include regressive velar assimilation where final n and d are typically velarized to [g] and [ŋ] respectively before velar-initial 2P particles, as in (8). A less common phenomenon is the loss of glottal stops at syllable codas, as in (9). In clusters with the prominent deictic particles ini, ina, or adtolato and sometimes the 2P particles lat and abi, some 2P particles may take proclitic forms before those particles. For example, the 2P particle man may become m= before ina, as in (10).

- (8) Ma-amat-amat ma[ŋ]=god=na
 U.IRR.HPST-gradual EXPL=PSV=MED.PM
 'That can be achieved gradually you know.'
- (9) Panagsa lang=baya[∅] ina=ng uwak rare LMT=FACT MED.PM=PM crow 'As we know, crows are just rarely (seen).'

(10) *Ma-ikog* **m**=ina=sila...

U.HPST.IRR-abash **EXPL=**MED.PM=3PL.PM

'They will hesitate because...'

Some allomorphs occur regardless of clustering and are more heavily influenced by still not understood factors. These include the d-r-l allophony, e.g., da sometimes being interchanged with ra and dayon with layon; the loss of l in the intervocalic position, e.g., tingali being interchangeable with tingay; and the reduction of polysyllabic 2P particles, e.g., gayod becoming gyod, gayd, or gid. Because of the tendency of Lawisanons to code-switch between Linawis and Cebuano or sometimes another Bisayan language (Baran, 2023a, pp. 6–9), some 2P particles are regularly replaced with loan allomorphs, e.g., kunta being replaced by either the Cebuano unta or the Hiligaynon tani.

This section will enumerate each of the 34 2P particles of Linawis in descending order of frequency as well as their respective SV and PSI.

5.1 Explanatory Man

Man /man/ is the most frequent Linawis 2P particle; compare Allen (2022, p. 107), where *na* is considered the most frequent. *Man* has the following allomorphs: (a) *ma[ŋ]* before velars, as in (11); (b) *m*= before the prominent deictic particles, as in (12), and the 2P particle *lat*, as in (13); (c) *ma* in a few instances, as in (14); and (d) *man* elsewhere, as in (15). The particle *man* is used 1,216 times in the data and has three SVs.

- (II) Ka-hapit na mag-senior. Aw, sige lang.

 EXCL-almost TFV A.IRR.IPFV-senior.citizen REPAIR okay LMT

 Adto man=gayd=kita pa-uli oy.

 DIST.LOC EXPL=ASS=IPL.INCL.PM CAUS-go.home EVOC

 'You're almost a senior citizen now. Oh well, that's okay. It's where we all surely end up anyways.'
- (12) Taga-Malbago! Hiloan **m=**ina=sila.

 FROM-Malbago magical.poisoner **EXPL=**MED.PM=3PL.PM

 '(Oh) the people from Malbago! They're poisoners.'
- (13) Economy sa Dubai, wala na=m=at sing ayo
 economy obl Dubai neg.epl tfv=expl=rel npm.ndef good
 god Nang
 Asv older.woman
 '(The) economy of Dubai is no (longer) any good, Nang.'
- (14) *Ta*, *kay s*<*ingm*>*unod ma*=*ko*.

 RESUMPTIVE COMMENT <A.REAL.PFV>follow EXPL=ISG.PM

 '(Oh) and then I (decided to) follow.'
- (15) Kay kung di nimo bayr-Ø-an, ma-daot because if NEG 2SG.NPM pay-U.IRR-APPL U.IRR.HPST-sick ka=man

2SG.PM=EXPL

'Because if you don't pay (for the *kabog* you shot down), then you will get sick.'

(In response to my question, "what happens if you do not pay for the *kabog* you shot down?")⁴

First, *man* is used during explanations or when speakers want to add context. In these instances, the speaker has an explanation (11), knowledge (12–13), or context (14) that they think the hearers do not have. In other words, *man* has the SV, "I want you to know something, you do not know the same thing."

Offering previously not known knowledge is also done in answering questions; hence, Linawis *man* is also used when answering questions, as in (15) (Allen, 2022, p. 107). It is similar to Akeanon *man* which is also used for answering (Zorc, 1970, p. 1), but unlike Akeanon *man*, Linawis *man* is not used when listing. Furthermore, Linawis *man* does not have the meaning of 'too' or 'also' as in the *man* in other Bisayan languages like Akeanon, Hiligaynon, etc. (Zorc, 1977, pp. 159–160). Instead, these functions are fulfilled by *lat* (Section 5.5). Thus, *man* has the second SV, "you want to know something, I know that thing," in answering contexts.

The knowledge or context in clauses with *man* typically explains why something else happened or why it was said, as in (16) which the speaker uses to support (11). In this vein, Linawis *man* is similar to Cebuano *man* which also indicates information that is either not known or discovered previously by either the speaker or hearer (Bunye & Yap, 1971, p. 63; Zorc, 1977, p. 48). Like Cebuano *man* then, Linawis *man* has the third SV, "I say something, you do not know the same thing,"

⁴This is a traditional Lawisanon belief which was narrated to me. According to the language partner from Sitio Tagaytay in San Agustin (local name: *Tinaan*), whenever they shoot down *kabog* with a slingshot, they must also leave coins on the ground where the *kabog* fell as payment. The language partner described *kabog* as being a large bat. In Cebuano, *kabog* refers to a large fruit-eating bat (Wolff, 1972, p. 414).

when highlighting the knowledge which the speaker thinks they are the only one to have.

(16) Di man[g]=kita maN-gamot=s(a) kalibotan

NEG EXPL=IPL.INCL.PM A.IRR.DISTR-root=OBL world

'We don't root (ourselves) in this world after all.'

Given the similarity in form with the other Bisayan *man*, Linawis *man* may also come from a possible Proto-Bisayan *man. It is unclear, however, whether Proto-Bisayan *man is more answering, sameness, explanatory, or all three at the same time. The three SVs of Linawis *man* can be generalized as the PSI, "someone knows something, someone else does not know the same thing," since *man* is used when using knowledge only the speaker or hearer knows to explain (see Table 2). This can be labelled as EXPLANATORY.

Table 2. The SVs, PSI, and Gloss of Man

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Explaining or contextualizing	I want you to know something You do not know the same thing	Someone knows something Someone else does not know the	EXPLANATORY
2	Answering	You want to know something I know that thing	same thing	
3	Giving supporting evidence	I say something You do not know the same thing		

5.2 Transformative Na

Na /na/ is used 1,167 times in the data as either *n*= before prominent deictic particles, as in (17), and the 2P particle *abi*, as in (18); or *na* elsewhere, as in (19). In some cases, *na* may blend with *wa* 'none' to form *wan-a*, or *human* 'finish' to form *humana*. Unlike Allen (2022, p. 107) who notes *na* as the most common Bantayanon particle, *na* is only the second most common in the Linawis data. In Linawis, *na* has three SVs.

- (17) *Mo-syod* **n**=ina=sya.

 A.IRR.PFV-inside **TFV**=MED.PM=3SG.PM

 'He will now go inside.'
- (18) Ara **n**=abi=na?

 MED.EPL **TFV**=PERF=MED.PM

 'Is it already there?'
- (19) Wa na=ng kibido oy!

 NEG.EPL TFV=PM eyeglasses EVOC

 'I don't have eyeglasses anymore (but back then I used to)!'

As in Allen (2022, pp. 107–108), Linawis *na* is also used when indicating a completed action (18) or state change (19). In other words, Linawis *na* has the SV, "something is not the same anymore." Also shown in Allen (2022, p. 108), Linawis *na* is used when there is intended immediacy by the actor (17) or urgency by a requestor (20). This shows that *na* also has the SV, "someone wants something to happen." The *na* in other Bisayan languages like Cebuano (Wolff, 1972, p. 696; Tanangkingsing, 2013, pp. 225–228) also has this SV. Other Bisayan

languages like Akeanon (Zorc, 1970, p. 1) and Bantoanon (Camus et al., 2017, pp. 15–18) also have a similar particle, *eon* and *ey* respectively. As such, Linawis *na* may be said to come from the Proto-Bisayan *na which is labeled as 'completive' in Zorc (1977, p. 308).

(20) Pag-sulti-Ø na=y Linawis...

IPFV-speak-IMP TFV=NEUT Linawis

'(Start) speaking Linawis already.'5

Unlike other Bisayan languages, however, Linawis also shows the use of *na* in cases where something is expected or is expected to happen after another thing has happened, as in (21), especially when repetition is implied by *lat* (Section 5.5). In other words, Linawis *na* also has another SV, "someone knows something happens if something else happens" when indicating expectation.

(21) Di lang=ikaw mag-daot-daot... dyagan ka=na=lat

NEG 2P=2SG.PM A.IRR.IPFV-thin-DIM run 2SG.PM=TFV=REL
sa hospital

OBL hospital

'Just don't get too thin, (or else) you (might just) be rushed to the hospital again.'

For the three SVs, the common function is one of expected transformation. As such, the PSI for *na* is "something happens, maybe someone does not know something happens" (see Table 3). This may be glossed as TRANSFORMATIVE to also highlight the non-aspectual features of *na*.

⁵One of the language partners asked her father, another language partner, to stop speaking Cebuano in consideration of me.

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I 2	Completed action or state change Intended immediacy by	Something is not the same anymore Someone wants something to	Something happens Maybe someone does not know something	TRANSFORMATIVE
	the actor or urgency by the requestor	happen	happens	
3	Indicating expectation	Someone knows something happens if something else happens		

Table 3. The SVs, PSI, and Gloss of Na

5.3 Limiting Lang

Lang /lan/ is used 711 times in the data and appears as l= before prominent deictic markers, as in (22); or either la /la(?)/, as in (23), or lang, as in (24), elsewhere. The la allomorph which also occurs in Waray may be a replacive loan (see Oyzon et al., 2013, p. 47). Linawis lang may be related to lang in other Bisayan languages which descend from Proto-Bisayan *lang and is labelled by Zorc (1977, pp. 158–160) as the 'limiting' particle. In Allen (2022, p. 107), lang is considered the second most used 2P particle in Bantayanon, but in the Linawis data, it is only third most used. In Linawis, lang has four SVs.

(22) Sulagma **l**=ina.

rare LMT=MED.PM

'That rarely (happens although it does happen).'

- (23) MaN-(s)ilhig la=ko ha

 A.IRR.DISTR-Sweep LMT=ISG.PM RETRO.ALIGN

 'I'll just be sweeping (over here, okay?)'
- (24) Ang akon lang i-ka-sulti-Ø...

 PM ISG.NPM LMT SD-AUTO-say-U.IRR

 'What I can just say (although I have more things to say) is just (that)...'

Lang is used when the object (22) or person (25) being talked about only represents a sample of an entire population, i.e., there is an implication that there are more objects or people. In these cases, lang has the SV, "some of a kind." Similarly, lang is also used when the predicate event (24) or action (23) is only a selected event or action out of many others. In other words, lang also has the SV, "many things can happen, one of this happens."

(25) Tulo lang=kamo nga mag-sabot?

three LMT=2PL.PM MOD A.IRR.IPFV-deliberate

'(So,) only the three of you will deliberate (even though there are more of you)?'

When speakers use *lang*, it is implied that they limit themselves to a select number of instances for several reasons. Sometimes, it is implied they are limited by circumstance (25); in other words, "others can not do this now." Other times, it is implied that speakers are limited by personal choice (23) or resignation (24); in other words, "someone can do many things, someone does one thing."

The SVs of *lang* can be said to share the PSI, "some of all," which is glossed as LIMITING (see Table 4). Although Allen (2022, p. 107) analyzes

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

da as the limiting particle in Bantayanon, the Linawis data indicates that *lang* and *da* are two distinct limiting particles with different degrees of restrictiveness and that *da* is the more restrictive of the two; thus, *lang* is best described as LIMITING and *da* as RESTRICTIVE (Section 5.14).

Table 4. The SVs, PSI, and Gloss of Lang

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Only selected objects/people out of many	Some of a kind	Some of all	LIMITING
2	Only selected actions/events out of many	Many things can happen One of this happens		
3	Being limited by circumstance	Others can not do this now		
4	Limited by personal choice or resignation	Someone can do many things Someone does one thing		

5.4 Assurance Gayod

Gayod /ga'jud/ is used 646 times in the data and may appear as g= before prominent deictics, as in (26). Elsewhere, it can appear as gayod (27), gyod (28), gayd (29), or as the possible loanwords Cebuano jod (30), Waray gad (31), or Hiligaynon gid (32). Before velar-initial 2P particles, the final d may assimilate to [g], as in (33). In Linawis, gayod has two SVs.

- (26) May **g**=adto kay wa=y baha
 good **ASS**=DIST.PM because NEG.EPL=NEUT flood
 '(It) was certainly a good (thing) there was no flood then.'
- (27) klaro-Ø-[h]a gayod!
 clear-U.IMP-PR ASS

 '(Make it) really clear (as it should be)!'
- (28) May-ara **gyod**=na dira=y kababalaghan

 EPL ASS=MED.PM MED.LOC=NEUT hauntings

 'There are definitely hauntings over there.'
- (29) Ga-siga pa=**gayd** ang suga.

 A.REAL.IPFV-glow PRC=**ASS** PM light

 'The lights were still really on (I swear).'
- (30) Wa **jo(d)**=y ka-upod.

 NEG.EPL **ASS**=NEUT co-accompany

 '(He) does not have anyone to accompany (him) at all.'
- (31) Nga karida **gad**=niya

 MOD run ASS=3SG.NPM

 'Because he ran as fast as he can.'
- (32) Nano man imo **gid** pinaka-gusto what 2P 2SG.NPM **ASS** most-want 'What do you really want the most?'
- (33) *Mo-balik* **gay[g]**=ka Ma

 A.IRR.PFV-return ASS=2SG.PM mom

 'You will definitely return, Mom.'

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

Linawis *gayod* may come from Proto-Bisayan *gayud 'very emphatic particle' (see Zorc, 1977, p. 209) and its reflexes may include Cebuano *gayod/gyod/jod*, Waray *gad*, Hiligaynon *gid*, and Porohanon *gazod*. As with the protoforms and its reflex's functions, Linawis *gayod* is used when a speaker wants to emphasize or intensify their certainty (26, 31, 33). In other words, *gayod* has the SV, "I think this is very true." This emphatic or intensifying effect of *gayod* is also used when a speaker assures the hearer that their utterances should be considered irrefutable without a reasonable doubt (28–30) whether the utterances are factually irrefutable or not (27, 32). In other words, *gayod* also has the SV, "something else can not be as true."

Examining both SVs, *gayod* can be analyzed as having the PSI, "I want you to think this is true" (see Table 5). This core meaning can be glossed as ASSURANCE since in both cases, the speaker assures the hearer of their certainty.

Table 5. The SVs, PSI, and Gloss of Gayod

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Emphasizing or intensifying the certainty of the speaker	I think this is very true	I want you to think this is true	ASSURANCE
2	Assuring hearers that an utterance is irrefutable	Something else can not be as true		

5.5 Relational Lat

Lat /lat/ is used 466 times in the data and appears in the data as lat, as in (34). In some cases, lat may encliticize as =at, as in (35). This particle may also be replaced by the possible Cebuano loanwords sad (36) or pod (37),6 and in very few cases with Tagalog din (38). Porohanon and some dialects of Waray also use the particle lat (Santiago, 2018; Tramp, 1997) with possibly similar functions as Linawis lat. Linawis lat may possibly be related to Hiligaynon liwat 'again, repeatedly' (see Motus, 1971, p. 159). In fact, Waray lat is noted to be a contraction of Waray liwat which has the meanings 'again' and 'also,' among others (Tramp, 1997).

- (34) Enrollment na=lat ba sang ka-puya-han enrollment TFV=REL RESTR.NEGO NDEF.NPM COLL-kid-CIRC 'It's enrollment (season) for the children again.'
- (35) Hadlok m=at=ako pa-bakuna fear EXPL=REL=ISG.PM CAUS-vaccine.'

 'I am also afraid of getting a vaccine.'
- (36) Lahi sad diha, so lain lat ari
 Different REL MED.LOC so different REL PROX.LOC
 'It's different there, so it's also different here.'
- (37) Di **pod**=kami mo-kadto sina sa igbaw NEG **REL**=IPL.EXCL.PM A.IRR.REAL-go.DIST MED.NPM OBL above 'We also don't go to the top (floor).'

⁶I originally analyzed *sad* and *pod* as distinct from *lat* (Baran, 2023b) but after consulting with language partners and reviewing the data, it might be difficult to say now if they are indeed distinct.

(38) Sana ako **din** ma-taga-an na hopefully ISG.PM **REL** U.IRR.HPST-give-APPL 2P 'Hopefully, I'll also get to receive (it) already.'

Lat has three SVs. Lat may be used when indicating sameness in quality, attitude, or opportunity, or the like (35, 38), in which case it has the SV, "the same as something else, the same as someone else." Lat is also used when speakers highlight a repeated action or event (34), in which case it has the SV, "the same thing happens." This SV is commonly observed when lat is used with the TRANSFORMATIVE na (Section 5.2), as in (34); compare Utudnon/Baybayanon [bvy] na lát 'again' (Rubino, 2005, p. 329). In other cases, lat is also used when another action is being done by the same actor, usually simultaneously (39); in these cases, lat has the SV, "the same person does something else."

(39) Gi-appointment lang ni Sherlyn lat
U.REAL.PFV-appointment LMT NPM Sherlyn REL
'Sherlyn also just (decided to) make an appointment.'

With all three SVs, *lat* can be said to have the core PSI, "the same," which may be glossed as RELATIONAL (see Table 6). This is because the sameness or similarity stems from their temporal, object, actor, or attitudinal relationship not always sameness in characteristic, as in (36–37).

5.6 Persistence Pa

Pa /pa/ is used 359 times in the data and appears as either p= before prominent deictics, as in (40); or as pa elsewhere, as in (41). In some

	· ·				
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss	
I	Indicating sameness	The same as something else The same as someone else	The same	RELATIONAL	
2	Indicating repetition	The same thing happens			
3	When the same actor does another thing	The same person does something else			

Table 6. The SVs, PSI, and Gloss of Lat

instances, *pa* may blend with *wa* 'none' to form *wap-a*. The *pa* particle also appears in other Bisayan languages like Cebuano (Wolff, 1972, p. 709) and may come from the Proto-Bisayan *pa 'incompletive' (Zorc, 1977, p. 308). In Linawis, *pa* has three SVs.

- (40) Bata **p**=ina=sya
 young **PRC**=MED.PM=3SG.PM
 'He's still young.'
- (41) Amat **pa**=lang ang na-himo gradual **PRC**=LMT PM U.IRR.HPST-make 'Only gradual (progress) has been made as of yet.'

In Allen (2022, pp. 107–108), pa is described as a non-completive aspect marker. Linawis pa is also used when non-completion is being indicated (41), meaning it has the SV, "this is true at this time." In Linawis, however, expectation is also an integral element. Pa is also used when speakers highlight the fact that a state, event, or action has

persisted despite a possible expectation of non-persistence (40, 42); in other words, *pa* has the SV, "someone thinks this is not true anymore, this is true." The expectation element also explains why *pa* is also used when speakers imply that there should still be more of something (43), i.e., *pa* also has the SV, "people think there is no more of this, this is more of something."

- (42) *I=ng amon, pagka-layo pa oy*MED.PM=MOD ISG.NPM EXCL-far **PRC** EVOC 'Our (kids) have still long ways to go.'
- One hundred **pa**=gani=kuno=sya
 one hundred **pr**C=PSV=REP=3SG.PM
 'He's still a hundred (years old), he says.'

Generalizing the three SVs of *pa*, the PSI of *pa* is "someone thinks this is not true, this is true at this time" (see Table 7). This PSI can be glossed as PERSISTENCE to highlight the non-aspectual features of the particle.

5.7 Persuasive Ga

Ga /ga?/ appears 195 times in the data as ga, as in (44); gani /ˈgani?/, as in (45); gali /ˈgali?/, as in (46); or gay /gaj?/, as in (47). The second form gani may possibly be traced back to the Proto-Bisayan confirmation particle *gániq which is also considered a unique innovation of the Bisayan group (Zorc, 1977, p. 249). It is unclear if the third form gali may also

Table 7. The SVs, PSI, and Gloss of Pa

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Indicating non-completion	This is true at this time	Someone thinks this is not true	PERSISTENCE
2	Showing persistence despite expectation of non-persistence	Someone thinks this is not true anymore This is true	This is true at this time	
3	Showing that there is more of something	People think there is no more of this This is more of something		

be from Proto-Bisayan *gali.⁷ The final form *gay* is likely a result of the intervocalic lateral deletion; compare *tingay* 'DUBITATIVE' from *tingali* (Section 5.19), which occurs in Bantayanon (Allen, 2022, p. 95) and the neighboring Cebuano varieties in Cebu and Bohol (Endriga, 2010, pp. 4–5).⁸ While it is unclear what the origins of the first form are, the latter three forms may possibly be loan allomorphs from neighboring Cebuano, which has the same particle forms in free distribution (see also Wolff, 1972, pp. 251, 255–256, 262). Linawis *ga* has three SVs.

 $^{^{7}}$ There are only sporadic examples of possible Proto-Bisayan * l > Linawis n. Possible examples include Proto-Bisayan * gani > Linawis gali and Proto Bisayan * kanina > Linawis kalina 'earlier.'

⁸In all four mentioned varieties, lateral deletion does not typically occur when there are high vowels, e.g., [i], [ɪ], but particles seem to be an exception, e.g., *tingali* 'maybe' and *gali* 'even so' become *tingay* and *gay* in my variety (Metro Cebu) of Cebuano.

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

- (44) Da<g>ko pa=**ga** sang punoan sang lubi big<PL> PRC=**PSV** NPM.DEF tree NPM.DEF coconut 'The coconut trees are still quite big, I'll have you know.'
- (45) Amo gani. Tulo lang.

 PRED PSV three 2P

 'As (I) said, just the three (of us).'
- (46) Sa tunga gali!

 OBL center PSV

 'As (I) said, in the center!'
- (47) Amo **gay** siling namon!

 PRED **PSV** say IPL.EXCL.NPM

 'That's what we said!'

In Allen (2022, p. 107), *ga* is analyzed as a Confirming particle. Like Allen's (2022, p. 107) analysis, Linawis *ga* is used when speakers want to confirm if the hearer's stance is now the same as the speaker's, as in (44); in other words, *ga* has the SV, "you maybe do not know this, I want you to know this." This confirmation is typically argumentative, as in (45), meaning *ga* also has the SV, "I want it to be true, I want you to think the same." Furthermore, *ga* is generally used in the Linawis data when speakers are persuading possibly disagreeing hearers to take the same stance as them, as in (46–47), making *ga* have the SV, "I want you to think like me."

All in all, *ga* can be said to have the PSI, "you do not think the same as me, I want you to think the same as me" (see Table 8). The different SVs and the PSI of *ga* can be glossed as PERSUASIVE.

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Confirming if the hearer's stance is the same as the speaker	You maybe do not know this I want you to know this	You do not think the same as me I want you to think the same as me	PERSUASIVE
2	Argumentation	I want it to be true I want you to think the same		
3	Persuading hearers	I want you to think like me		

Table 8. The SVs, PSI, and Gloss of Ga

5.8 Anterior Sang-una

Sang-una /sanj'?una/ is used 161 times in the data, as in (48). It may be replaced by Cebuano sauna, as in (49). Sang-una and sauna are likely compounds of Linawis sang 'OBL.DEF' or Cebuano sa 'OBL' plus Linawis and Cebuano una 'first.'

- (48) May=kwan man=**sang-una**, baligya nga kahoy ba...

 EPL=NULL EXPL=ANT sell MOD wood RESTR.NEGO

 'They used to have wood for sale way back then.'
- (49) Mga kahoy, naN-(k)a-bali baya=**sauna**PL tree A.REAL.DISTR-AUTO-snap FACT=**ANT**pag-bagyo

 FRAME.REAL-storm

 '(We) all know that the trees broke during the storm way back

then.'

In all instances, that is, there are no SVs, Linawis *sang-una* is used to contextualize the contents of the speaker's utterance as occurring in a relatively distant past (48–49). This consistent PSI may be described as "a long time before now" and may be glossed as ANTERIOR (see Table 9).

Table 9. The SVs, PSI, and Gloss of Sang-una

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	A long time before now	ANTERIOR

5.9 Recent Sara

Sara /saˈraʔ/ appears 160 times in the data, as in (50). It may sometimes be replaced by Cebuano karon (51) and aron (52) or by Hiligaynon subong (53). The origins of sara are unclear but Baybayanon/Utudnon has a similar particle sadá ´ 'now' (Rubino, 2005, p. 318). The Linawis sara has three SVs.

- (50) A! Manila sya=sara
 Ah Manila 3SG.PM=REC
 'Ah! She's in Manila right now.'
- (51) Ing=ku daw tingog man=gayod=aron ka=Nelly uy! say=ISG.GEN SIM voice EXPL=ASS=REC HON=Nelly EVOC 'I said, that definitely sounds like Nelly's voice just now.'
- (52) Lahi na=man=karon
 different TFV=EXPL=REC
 'It's different now.'

(53) Ang kabog kay gina-kaon baya=na=sang-una.

PM bat COMMENT U.REAL.IPFV-eat FACT=TFV=ANT

Aw, bisan subong

REPAIR even REC

'(People) used to eat bats back then. Oh actually, even today

(they still do).'

Allen (2022, p. 111) glosses *sara* as 'now, today' and this is also true for Linawis *sara* (50–53) which has the SV "now." In addition to this semantic variant, *sara* can also be used when talking about moments shortly before and after 'now.' In other words, *sara* also has the SVs, "a short time before now" (54) and "a short time after" (55).

- (54) Sang! si Purat ka sara

 DISBELIEF PM Purat 2SG.PM REC

 'What do you mean by calling me Purat just now?! (I'm not Purat.)'
- (55) Ang amon sara i-storya-Ø bahin sa amon

 PM IPL.EXCL.NPM REC SD-talk-U.IRR about OBL IPL.EXCL.NPM

 lungsod

 municipality

 'What we will be talking about in a short while is about our municipality.'

Generalizing all three SVs, the PSI of *sara* is sometime at this time (see Table 10). This can be glossed as RECENT.

		· ·		
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Talking about actions that happen in the present	Now	Sometime at this time	RECENT
2	Talking about actions that have just occurred	A short time before now		
3	Talking about actions that will occur in a few moments	A short time after now		

Table 10. The SVs, PSI, and Gloss of Sara

5.10 Intensifying Kaayo

Kaayo /ka'?aju/ is used 146 times and appears as *kaayo*, as in (56); as its reduced forms *kaay* (57), *kayo* (58), or *kay* (59); or as *pag-ayo*, as in (60). *Kaayo* and *pag-ayo* may be derived from Linawis *ayo* 'good' and a fossilized *ka-* or *pag-* affix. Cebuano also has the particle *kaayo*, sometimes *pag-ayo*, and is glossed in Tanangkingsing (2013, pp. 233–236) as 'very' and is analyzed to only have limited scope.

(56) Ang iya kawo, ka-lapad-lapad kaayo!

PM 3SG.GEN hat EXCL-EXCL-wide INT

'His hat was so wide!'

⁹It is unclear what the function of the *ka*- and *pag*- affixes are in *kaayo* and *pag-ayo*, respectively. They may be related to the EXCLAMATORY *ka*- affix in *kahadlok* 'how scary!' or to the noun-forming (*pag*)*ka*- affix in *kahadlok* 'fear.'

- (57) Ta<g>-as **kaay**=ng mga tawo tall<PL> INT=MOD PL person '(They) were really tall people.'
- (58) *Imo mata kay yellow kayo*.

 2SG.GEN eye COMMENT yellow INT

 'You're eyes are very yellow.'
- (59) Dili pa=kay taas kay=ng agi

 NEG 2P=INT long INT=PM result

 'There are not much results yet.'
- (60) Ta! Tan-aw pag-ayo. Taga-dinhi man.

 tsk look INT FROM-PROX.LOC 2P

 'Then! (I) looked hard. (Oh, they're) from around here.'

Similar to Cebuano, Linawis also consistently uses *kaayo* whenever a speaker is intensifying a quality (56–59) or action (60). Thus, *kaayo* has no SVs and its PSI is "very" (see Table 11).

Table 11. The SVs, PSI, and Gloss of Kaayo

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Very	INTENSIFYING

5.11 Reportative Kuno

Kuno /kuˈnu/ is used 135 times, as in (61). This same particle also appears in other Bisayan languages like Cebuano (Wolff, 1972, p. 513),

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

Hiligaynon (Motus, 1971, p. 71), and Waray (Oyzon et al., 2013, p. 47). In Linawis, *kuno* has three SVs.

(61) Sulti man=lang=tu=sila nga nag-obra
say EXPL=LMT=DIST.PM=3PL.PM MOD A.REAL.IPFV-work

kuno=sila didto sa suga sa parola

REP=3PL.PM DIST.LOC OBL light OBL lighthouse

'They just said that they were working over on the lighthouse's light'

Allen (2022, p. 107) analyzes *kuno* as a REPORTATIVE particle, and the same analysis is also true for Linawis *kuno*. *Kuno* appears when the speaker is talking about second-hand information, as in (61); in other words, *kuno* has the SV "I hear someone say this." The particle also appears when speakers want to highlight something as only hearsay, as in (62); in other words, kuno has the SV, "someone says this, maybe this is true." However, *kuno* is also used when making requests with imperatives, as in (63); so, *kuno* has the SV, "I want you to maybe do this." *Kuno* may be used this way because marking imperatives as reports may make orders feel indirect and sound like requests.

(62) ka-damo=y kuti-kuti kuno sa Cebu

EXCL-many=NEUT DIM-thorough REP OBL Cebu

'There are apparently so many strict (requirements) at Cebu('s DFA).'

(63) pag-kwan-Ø **kunu**=kamo=y kwan kay imo tata
IPFV-NULL-IMP **REP**=2PL.PM=NEUT NULL OBL 2PL.NPM uncle
Nilo, ini=ng hagdan
Nilo MED.PM=MOD ladder
'(Please) go (borrow) a ladder from your uncle Nilo.'

Generally, *kuno* is used when making reports, and the request function is only a byproduct when it is used with imperatives. Therefore, the PSI then of *kuno* is "someone says something to someone, I say it to you" (see Table 12). In other words, *kuno* can be glossed as a REPORTATIVE.

Context Semantic Variant Partial Semantic Gloss Invariant Talking about I hear someone say Someone says REPORTATIVE second-hand this something to information someone Talking about Someone says this I say it to you hearsays Maybe this is true Making requests I want you to maybe do this

Table 12. The SVs, PSI, and Gloss of Kuno

5.12 Factual Baya

Baya /ba'ja?/ is used 113 times in the data, as in (64), and is sometimes reduced to bya /'bja?/, as in (65). The origins of this particle are unclear, but Cebuano also has a baya particle which has a 'weak assertion' function (Tanangkingsing, 2013, p. 224). Similarly, Linawis baya is also used when speakers are softly asserting claims by appealing to common

knowledge, as in (66–67). As such, *baya* has the SV, "I think you know this is true." However, *baya* is also used when the speaker is insisting that their information is a fact that anyone should know, as in (64–65); in other words, *baya* also has the SV, "people know this is true, I want you to know this."

- (64) Na-sunog baya=to sa Jones
 U.IRR.HPST-burn FACT=DIST.PM OBL Osmeña.Boulevard
 'There was a fire around Osmeña Boulevard (Cebu), everyone knows this.'
- (65) Kay pension house **bya**=s Tyo Nonoy
 because pension house **FACT**=PM uncle Nonoy
 'Because Uncle Nonoy (lives in) a pension house of course.'
- (66) Kalabanan **baya** iro, ara **baya** sa gab-i
 most **FACT** dog EPL **FACT** OBL night
 'As you know, most dogs, right? (They) appear at night.'
- (67) Ara=s Domeng. Aswang baya=ina

 EPL=PM Domeng aswang FACT=MED.PM

 'There's Domeng. That's an aswang, everyone knows this.'

After generalizing both SVs of *baya*, it can be said that the PSI of *baya* is "all know this is true" (see Table 13). This can be glossed as FACTUAL.

5.13 Verificatory Lagi

Lagi /laˈgi/ is used 107 times, as in (68–70). Neighboring Cebuano also has a particle *lagi* which acts as an intensifier of persuasion

Semantic Variant Partial Semantic Gloss Context Invariant All know this is true Making soft I think you know **FACTUAL** assertions by this is true appealing to common knowledge People know this is Talking about common knowledge I want you to know this

Table 13. The SVs, PSI, and Gloss of Baya

(Tanangkingsing, 2013, pp. 236–238). Linawis *lagi* is also used in rebuttals, as in (68), and persuasive statements, as in (69), thereby having the SV, "I know something, I want you to hear this." The verificatory and persuasive functions of *lagi* also allow it to be used in isolation when speakers verify with their current knowledge a previous speaker's claims, as in (70), thereby having the SV, "you know something, I know the same thing."

- (68) Pero eucalyptus **lagi** nga dahon!

 but eucalyptus **vr** MOD leaf

 'But they do have to be eucalyptus leaves.'
- (69) *Igka-sitenta* pa=ko maka-dawat **lagi**FRAME.IRR-seventy PRC=ISG.PM A.HPST.IRR-receive **VRF**'As established, I will only receive (my pension) when I'm seventy years old.'

(70) Lagi oy! Mo-graduate na=man=ini

VRF EVOC A.IRR.PFV-graduate TFV=EXPL=PROX.PM

'Tell me about it! This one's going to graduate soon.'

In general, *lagi* is used when verifying previous claims. Therefore, the two SVs of *lagi* reveal the PSI, "I know something, I want you to know this" (see Table 14). This may be glossed as VERIFICATORY.

Semantic Variant Partial Semantic Gloss Context Invariant Making persuasive I know something I know something VERIFICATORY statements or I want you to hear I want you to rebuttals this know this Verifying You know knowledge something I know the same thing

Table 14. The SVs, PSI, and Gloss of Lagi

5.14 Restrictive Da

Da /da/ is used 74 times in the data and appears as d=(71) or r=(72) before prominent deictics or the particles abi or lat, and da elsewhere (73). Da is also often replaced with the Cebuano ra, as in (74). The origins of da are unclear but Cebuano also has a da particle that is a variant of the Cebuano ra (see Wolff, 1972, p. 186). Linawis da has three SVs.

- (71) Daw ara **d**=abi=na
 SIM MED.EPL **RESTR**=PERF=MED.PM
 'It's probably just there.'
- (72) Amo r=adto iya na-kwan-an hantod

 PRED RESTR=DIST.PM 3SG.GEN U.REAL.HPST-NULL-APPL until

 na-matay na=lang=gyod=to=sya

 U.REAL.HPST-die.naturally TFV=LMT=ASS=DIST.PM=3SG.PM

 'That's all she (got) until she just ended up dying.'
- (73) Malunggay da=ma=ng ara sa ila dapit!
 malunggay RESTR=EXPL=PM MED.EPL OBL 3PL.GEN nearby
 'Only malunggay can be found near their place.'
- (74) Ako ra usa.

 ISG.PM RESTR one
 'Only me (and no one else).'

Like *lang* in Allen (2022, p. 107), *da* is also a LIMITING particle, but in the Linawis data *da* is more restrictive, as in (73). In contrast to *lang*, *da* is used when a speaker implies that the set is the completed set (71–72), i.e., "this is all of a kind;" the set is the population and not only the sample (73–74), i.e., "this is all of something;" and there is only a single action or choice in a set (75), i.e., "this is all someone does." Cebuano *ra* or *da* 'only, nothing else' also has similar functions as Linawis *da* and contrasts with Cebuano *lang* 'merely, nothing more than' (Wolff, 1972, pp. 819–820; Bunye & Yap, 1971, pp. 65–66).

(75) A, taga-didto da ang iya gi-kuha=ng
Ah from-dist.loc restr pm 3sg.npm u.real.pfv-get=mod katabang
helper
'Ah, the helper she got is only from there (no more no less).'

Generalizing the three SVs, the PSI of Linawis *da* is thus "this is all there is" (see Table 15). This may be glossed as RESTRICTIVE.

Semantic Variant Partial Semantic Gloss Context Invariant This is all there is 1 A set is the This is all of a kind RESTRICTIVE completed set The set is whole This is all of the population something There is only a This is all someone single action or does choice in a set

Table 15. The SVs, PSI, and Gloss of Da

5.15 Assertive God

God /gud/ is used 71 times in the data, as in (76). The final d becomes g before velar-initial particles, as in (77). This same particle occurs in Cebuano (Wolff, 1972, p. 1081) and Waray (Oyzon et al., 2013, p. 29). In Linawis, god has three SVs.

(76) Abandoned mang=**god**=na ila byay abandoned EPL=**ASS**=MED.PM 3PL.GEN house 'Their house is abandoned, I'll have you know.'

(77) Mag-dyagan - dyagan go[g]=kuno=na

A.IRR.IPFV-FREQUENTIVE~run ASS=REP=MED.PM

sila=ni Mama

PM.PL=including Mom

'Apparently, Mom and the others ran around a lot.'

The Cebuano and Waray *god* particles are used for emphasis with the meaning 'indeed; really' (Bunye & Yap, 1971, p. 60; Oyzon et al., 2013, p. 29). Similarly, Linawis *god* is also used when a speaker is showing assertiveness, especially when explaining with the particle *man*, as in (76); in other words, *god* has the SV, "you do not know something, I want you to think this is true." Furthermore, *god* is also used when speakers correct the disbelief of hearers, as in (77); in other words, *god* has the SV, "you do not think this is true, I think this is true." As in both SVs, *god* has emphatic and argumentative functions which is also used when speakers pressure hearers to do something with imperatives, as in (78); so, god also has the SV, "I want you to do this."

(78) Ana lang=**god**! Ka-dali lang.

MED.SIM LMT=**ASS** EXCL-quick 2P

'Just like that! In just a jiffy.'

The SVs of *god* can be generalized as the PSI "someone wants someone else to think something is true, someone else does not think this is true" (see Table 16). This can be glossed as ASSERTIVE.

5.16 Mirative Ngay-an

Ngay-an /'naj?an/ is used 71 times and appears as ngay-an (79) or gay-an (80), ngay(n) (81) or gay(n) (82), or as ngaay (83). This particle may also

	145.5 10. 11.6 5.5, 1.5., 4.1.4 5.555 5. 554				
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss	
I	Emphasizing or asserting when explaining	You do not know something I want you to think this is true	Someone wants someone else to think something is true	ASSERTIVE	
2	Correcting disbelief	You do not think this is true I think this is true	Someone else does not think this is true		
3	Pressuring someone to do something	I want you to do this			

Table 16. The SVs, PSI, and Gloss of God

be replaced by Cebuano *diay* which may also be shortened to *day*, as in (84). *Ngay-an* also appears in Waray with the meanings 'really?' or 'is that so?' and is typically used when "the speaker has received new or, verified information" (Oyzon et al., 2013, p. 66). A similar particle *ngaj-án* 'surprise particle, really' also appears in Baybayanon/Utudnon (Rubino, 2005, p. 329).

- (79) Senior ka=na=ngay-an senior.citizen 2SG.PM=TFV=MIR

 '(Oh), you're already a senior citizen, (I didn't know that)!'
- (80) Brownout man=gay-an!
 blackout EPL=MIR
 '(There's a) blackout, I forgot!'
- (81) Sus! COVID ngay=iton!

 Jesus COVID mir=med.prsv

 'Jesus! She even got COVID!'

- (82) Sus! Commercial gayn=adto!

 Jesus! commercial MIR=DIST.PM

 'Jesus! That was actually a commercial!'
- (83) Ara **ngaay** imo mga ka-upod

 MED.EPL **MIR** 2SG.GEN PL co-accompany

 'Oh, there's your company!'
- (84) Aw, tanom-tanom man=d(i)ay=ni si Father sa

 REPAIR DIM-plant EXPL=MIR=PROX.PM PM father OBL

 plaza

 public.square

 'Oh, (I see) Father has been planting (trees) in the public square.'

Similar to the Waray and Baybayanon/Utudnon particles, Linawis *ngay-an* is used when a speaker is surprised about something they did not know about beforehand or just forgot about, as in (79–80), i.e., "I do not know this, I know now;" or when a speaker talks about unpleasantly surprising information that is not yet known by the hearer, as in (81–82), i.e., "you do not know this, this is not good."

In general, *ngay-an* is used when a speaker shows their lack of knowledge and consequent surprise (83–84). The MIRATIVE *pala* in Tagalog also has the same functions (AnderBois, 2023) and so, Linawis *ngay-an* may also be glossed as MIRATIVE with the PSI, "someone does not know this" (see Table 17).

5.17 Confirmatory Ba

Ba /ba/ is used 59 times in the data and may appear as b= before prominent deictic pronouns, as in (85), or as ba elsewhere, as in (86). This ba

Table 17. The SVs, PSI, and Gloss of Ngay-an

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Showing a speaker's surprise towards something they had not known before or even forgot about	I do not know this I know now	Someone does not know this	MIRATIVE
2	Indicate what the speaker already knows but is not known by the hearer as unpleasantly surprising	Someone does not know this This is not good		

is different from the terminal particle *ba* which always appears in the terminal position and functions as a retrospective negotiability marker (see Baran, 2023b). In Allen (2022, p. 107), the 2P *ba* is glossed as an 'interrogative marker,' and the *ba* in Cebuano (Wolff, 1972, pp. 72–73) and Waray (Oyzon et al., 2013, p. 15) also have a similar interrogative function.

(85) Taga-Masbate **b**=ina=sila? basta

FROM-Masbate **conf=**MED.PM=3PL.PM whatever.the.case

mo-dunggo na=sila dira sa Pabrika.

A.IRR.PFV-dock MED.PM=3PL.PM MED.LOC OBL Pabrika

'They're from Masbate, right? Whatever the case, they dock there at Pabrika.'

(86) Amo lang=ba?

PRED LMT=CONF

'Is that all (you need)?'

In Linawis, *ba* is also used in confirming questions (85–86). In other words, *ba* has the SV, "I think this maybe true, I want to know if this is true." In addition to its interrogative function, Linawis *ba* is also used when a statement is a confirmation of something that might not have been previously clear (87). In other words, *ba* has the SV, "I want you to know this is true."

(87) Daw mag-panagana **ba**=gyapon sa kulo sim A.IRR.IPFV-being.careful **conf**=INV OBL breadfruit 'Like (you'd) still have to be careful near the breadfruit (tree).'

In general, *ba* is a CONFIRMATORY, whether in questioning or answering. It has the PSI "someone wants someone else to say if something is true" (see Table 18).

5.18 Invariant Gihapon

Gihapon /gi'hapun/ is used 58 times which appears as either gihapon, as in (88), or gyapon, as in (89). Gihapon may come from Proto-Bisayan *gihápun 'same, as usual,' a Bisayan innovation (Zorc, 1977, p. 249). This same particle also occurs in Cebuano with the possible meanings of 'still (the same thing)' or 'as before' (Wolff, 1972, pp. 263–264).

(88) May=maN-(d)agkot man=gihapon didto.

EPL=A.IRR.DISTR-light.a.candle EXPL=INV DIST.LOC

'There are still (people) who light candles there.'

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Confirming information through questions	I think this maybe true I want to know if this is true	Someone wants someone else to say if something is true	CONFIRMATORY
2	Marking information as confirmation of something that might not have been previously clear	I want you to know this is true		

Table 18. The SVs, PSI, and Gloss of Ba

(89) Ara man=**gyapon** ila lubi!

MED.EPL EXPL=INV 3SG.NPM coconut

'(From your last visit to now,) their coconut (trees) are still there!'

Similar to Cebuano *gihapon*, Linawis *gihapon* is generally used when implying an unchanging state (88), i.e., "something happens to this, this is the same as before;" or an action or event persists despite an intervening event or the passing of time (89), i.e., "this happens before something else, this same thing happens after that." Therefore, the PSI of *gihapon* is "this is the same after something happens" and is glossed as INVARIANT (see Table 19).

5.19 Dubitative Tingay

Tingay /ti'ŋaj/ (90) or tingali /ti'ngali/ (91) is used 54 times in the data. The former is formed after lateral deletion occurred in the latter.

			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Talking about unchanging states	Something happens to this This is the same as before	This is the same after something happens	INVARIANT
2	Talking about persisting actions despite intervening events or the passing of time	This happens before something else This same thing happens after that		

Table 19. The SVs, PSI, and Gloss of Gihapon

These two are also typically replaced by the Spanish loanword (si)guro /(si)'guru/, as in (92).

- (90) Kay mag-utod **tingali**because siblings **DUB**'(I don't know,) maybe it's because we're siblings.'
- (91) Lain lat=tingay=sya
 different REL=DUB=3SG.PM
 'Maybe this one is different.'
- (92) Ta! Damo siguro=y patay!
 tsk many DUB=NEUT dead
 'Oh well! Many might have died.'

As with Cebuano *tingali* (Bunye & Yap, 1971, pp. 66–67), Linawis *tingay* is, in all instances, used when a speaker is expressing their doubts (91) even if only for comedic effect (90), or when they are uncertain (92).

This means that *tingay* has no SVs and its PSI is "maybe" (see Table 20). This may be glossed as DUBITATIVE.

Table 20. The SVs, PSI, and Gloss of Tingay

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Maybe	DUBITATIVE

5.20 Hypothetical Kunta

Kunta /ˈkunta?/ is used 53 times in the data, as in (93), and is frequently shortened to ta /ˈta?/, as in (94). This particle is also frequently replaced with Cebuano unta /ˈ?unta?/, as in (95), and rarely with Hiligaynon tani /ˈtani?/, as in (96). This particle likely comes from the Proto-Bisayan OPTATIVE particle *kuntánaq, which itself is likely related to the Proto-Bisayan phrase *kun tána mu qakú 'if you ask me' (Zorc, 1977, p. 249).

- (93) May **kunta**=s MJ ma-honor-an good **HYPO**=PM MJ U.IRR.HPST-honor-APPL 'I hope MJ gets honors.'
- (94) Ari ko kay Papa, wa ta=ko=y

 MED.EPL ISG.PM OBL Dad NEG.EPL HYPO=ISG.PM=NEUT

 abangan

 rent

 '(If) I were here with dad, then I wouldn't have had (to pay) any rent.'

- (95) Akon **unta** i-pa-checkup-Ø iya mata
 ISG.NPM **HYPO** SD-CAUS-checkup-U.IRR 3SG.NPM eye
 'I was supposed to have his eyes checked (but I couldn't).'
- (96) Taga-Ø-an tani=ta og og
 give-U.IRR-APPL HYPO=IPL.INCL.PM NPM.NDEF NPM.NDEF
 sakto sa puhunan
 enough OBL capital
 'Hopefully, they give us enough capital.'

Akeanon *kunta* which is described as a particle expressing 'a strong hope, desire, or wish' (Zorc & Salas Reyes, 1969, p. 149) and Cebuano *unta* which has the functions 'may something happen' or 'should have been done' among others (Wolff, 1972, p. 1101) are synonymous with Linawis *kunta*, which is generally used when a speaker wants something to happen but did not happen (95), i.e., "I want this to happen, this does not happen;" or has yet to happen (93, 96), i.e., "I want this to happen, this is not true." In addition, *kunta* is also used when what the speaker wants to happen can only happen if something else were to be true (94), i.e., "if this happens, this does not happen." These three SVs show that the PSI of *kunta* is "this is not true now, this may become true after this." This can be glossed as hopeful hypothetical (see Table 21).

5.21 Immediate Dayon

Dayon /'dajun/ is used 43 times and appears as dayon (97), dayn (98), or layon (99). This particle may be related to either dayon 'to continue' with ultimate stress or dayon 'and then' with penultimate stress. Cebuano

	Table 21. The 545, F51, and Gloss of Ruffla				
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss	
	A speaker wants something to happen, but it did not happen A speaker wants something to happen, but it has yet to happen to the speaker	I want this to happen This does not happen I want this to happen This is not true	This is not true now This may become true after this	HYPOTHETICAL	
3	What the speaker wants to happen can only happen if something else were to be true	If this happens This does not happen			

Table 21. The SVs, PSI, and Gloss of Kunta

also has a *dayon* particle with the meaning 'immediately, at once' (Wolff, 1972, p. 211).

- (97) Maka-kita ka=y uwak, imo gayd=dayon

 A.IRR.HPST-see 2SG.PM=NEUT Crow 2SG.NPM ASS=IMM

 sumpa-Ø-on

 curse-U.IRR-APPL

 'When you see a crow, you have to immediately curse it.'
- (98) Butang-Ø-an dayn=nimu=y kamunggay.

 put-U.IRR-APPL IMM=2SG.NPM=NEUT malunggay

 'You (then) put malunggay right after.'

(99) O. Nya ang makina, palit ka=**layon**.
yes then PM engine buy 2SG.PM=**IMM**'Yes. Then for the engine, you buy (it) right away.'

As with Cebuano *dayon*, Linawis *dayon* is used in all instances where an event is understood to immediately take place, typically after a prior event (97–99). With no SVs, the PSI, then, of Linawis *dayon* is "something happens a short time after something else" (see Table 22). This can be glossed as IMMEDIATE.

Table 22. The SVs, PSI, and Gloss of Dayon

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Something happens a short time after something else	IMMEDIATE

5.22 Quotative Daw

Daw /daw/ is used 40 times and appears either as daw, as in (100), or rarely as law, as in (101). This particle also appears in Waray as a variant of kuno (Oyzon et al., 2013, p. 24). Linawis daw has no SVs.

- (100) *M=ina*, *may=aswang* **daw**=kuno, si ka=Domeng

 PRED=MED.PM EPL=aswang **QUOT**=REP PM HON=Domeng

 'And that's why they say there is an *aswang* (called) Domeng.'
- (101) Samad niya. Na-ayo na=law=to.

 wound 3sg.gen u.real.hpst-cure tfv=quot=dist.pm

 'Her wounds before have been healed, she says.'

Unlike in Waray, Linawis *daw* while having a similar function to *kuno* may be considered a separate particle since they can both be used in the same utterance, as in (100). In this case, *kuno* marks the utterance as more of a report or rumor, while *daw* marks the utterance as a direct quote. The quoting function of *daw* is clearer in (101). Therefore, the PSI of *daw* is "someone else says this" and can be summarized as QUOTATIVE (see Table 23); compare Tagalog and Cebuano *daw*.

Table 23. The SVs, PSI, and Gloss of Daw

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Someone else says this	QUOTATIVE

5.23 Contrastive Hinuon

Hinuon /hi'nu?un/ is used 28 times. It appears as hinuon (102), hinon (103), nuon (104), or nu(o)n (105). The origin of this particle is unclear but a similar particle hinuon also appears in Cebuano (Wolff, 1972, p. 332).

(102) Hayn tu ila banda sa Bata? Banago **hinuon**,
where dist.pm 3sg.npm corner obl Bata Banago **contr**naka-kuan pa=gyod=ako
A.IRR.HPST-NULL PRC=ASS=ISG.PM

'Where abouts in Bata was their place again? If we're talking Banago, then I still (remember).'

- (103) Sa iya man=hinon=adto Papa
 OBL 3SG.GEN EXPL=CONTR=DIST.PM Dad
 'It was his Dad's anyways.'
- but contr neg.epl prc=expl=ipl.excl.pm=neut

 na-bati-an

 nga may=gi-pang-it

 U.IRR.HPST-feel-APPL MOD EPL=U.IRR.PFV-bite

 'But anyways, it's not like we've heard anyone being bitten yet.'
- (105) Na-disgrasya gayd=**non** dira sa Eskina
 U.IRR.HPST-accident ASS=**CONTR** MED.LOC OBL corner

 '(They) ended up getting into an accident right by the corner.'

The Linawis *hinuon* is typically used when a speaker is highlighting the contrast between two things, such as highlighting that what is currently happening is better (103–104) or worse (105) than the alternative, i.e., "this is not good, something else is bad." This is typically common when explaining with *man* or showing certainty with *gayod*. Alternatively, *hinuon* is also used when someone knows something but not something else (102), i.e., "I do not know something, I know this." This latter function is observed when the previous utterance is about not knowing or being uncertain about something. Compare Linawis *hinuon* to Cebuano *hinuon* which has the meanings 'instead,' 'this is good anyways,' and 'that may not be good but this definitely is,' among others (Wolff, 1972, p. 332). In general, then, this particle has the PSI "this is not something else," and may be glossed as CONTRASTIVE (see Table 24).

	,			
	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I 2	Highlighting the contrast between two things Knowing one thing but not the other	This is not good Something else is bad I do not know something I know this	This is not something else	CONTRASTIVE

Table 24. The SVs, PSI, and Gloss of Hinuon

5.24 Preparative Anay

Anay /'7anaj/ is used 25 times, as in (106), and may be replaced by Cebuano (u)sa /(7u)'sa?/, as in (107). The same anay particle also appears in Waray (Oyzon et al., 2013, p. 14) and Hiligaynon (Motus, 1971, p. 9). This particle is analyzed as a PATIENCE particle in Allen (2022, p. 107), and Linawis anay is also used when a speaker is asking for patience from the hearer because something else must happen first or is happening first (106), i.e., "this happens before something else happens." This SV is commonly found when anay is used in isolation. Besides its patience function, anay is also used to show that something happens because something else has not yet finished (107–108), i.e., "this happens for the time something else happens."

(106) **Anay**, mo-kuha ako=y bangko **PREP** A.IRR.PFV-get ISG.PM=NEUT chair

'Wait, let me get (you) a chair.'

- (107) Dalikyat sa sa menteryo. stop.by PREP OBL cemetery 'Stop by the cemetery first.'
- (108) Diri man=anay=sya adto=ng pag-kwan gyod
 PROX.LOC EXPL=PREP=3SG.PM DIST.PM=MOD FRAME-NULL ASS
 sang pandemic ba
 OBL.DEF pandemic RESTR.NEGO
 'He stayed here for a while at the (peak) of the pandemic.'

Based on the SVs, the common function of *anay* is to mark an event or action as temporarily being done as preemptive of another event or action. In other words, *anay* has the PSI, "this happens for the time something else happens before another thing," which may be glossed as PREPARATIVE (see Table 25).

Table 25. The SVs, PSI, and Gloss of Anay

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Asking for patience from the hearer because something else must happen first or is happening first	This happens before something else happens	This happens for the time something else happens before another thing	PREPARATIVE
2	Something happens because something else has not yet finished	This happens for the time something else happens		

5.25 Duplicative Balitaw

Balitaw /bali'taw/ (109) or *bitaw* /bi'taw/ (110) is used 23 times. Similar particles are also found in other Bisayan languages like Waray *balitaw* /balit' (Oyzon et al., 2013, p. 17) and Cebuano *bitaw* (Wolff, 1972, p. 144). Both have agreement or reciprocal functions.

- (109) Bubo-Ø-an **balitaw** ako sing bato diri
 pour-U.IRR-APPL **DUPL** ISG.PM NPM.NDEF rock PROX.LOC
 sa ak uyo-han
 OBL ISG.NPM head-LOCATION
 'Then rocks were suddenly poured on my head!'
- (IIO) Bubong bitaw=ina
 roof DUPL=MED.PM
 'As established, that is a roof.'

The Linawis *balitaw* is typically used when a speaker is talking about a series of similar events which the hearer may not know about (109), i.e., "this is like something else, you do not know this;" or to when the speaker agrees with the hearer and the hearer is not aware of this fact (110), i.e., "I think like you, you do not know this." The latter SV is more common when *balitaw* is used in isolation, as in (111). Compare Linawis *balitaw* to Cebuano *bitaw* and Waray *balitaw*/*balit*, which are also used for confirmations (Bunye & Yap, 1971, p. 59; Oyzon et al., 2013, p. 17).

(III) **Balitaw** ma ha! amo gayod ma, sakto **DUPL** mom retro.ALIGN PRED ASS mom correct

ka=man.

2SG.PM=EXPL

'I do agree with you mom! That is definitely true. You are correct.'

Based on the SVs, *balitaw* generally marks an unnoticed similarity or sameness as salient. Thus, it has the PSI, "this is the same, you do not know this" (see Table 26). This can be glossed as DUPLICATIVE.

Table 26. The SVs, PSI, and Gloss of Balitaw

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Talking about a series of similar events which the hearer may not know about	This is like something else You do not know this	This is the same You do not know this	DUPLICATIVE
2	The speaker agrees with the hearer when the hearer is not aware of this fact	I think like you You do not know this		

5.26 Fatalistic Intawon

Intawon /?in'tawun/ is used 20 times and appears as intaw(o)n (II2) or taw(o)n (II3). This same particle also occurs in Cebuano (Wolff, 1972, pp. 386–387) and Waray (Oyzon et al., 2013, p. 36) as a particle for

pity statements. Similarly, Linawis *intawon* is used when a speaker is expressing their feelings of resignation (113), i.e., "nothing can be done;" even when they do not think it is necessarily a good thing (112), i.e., "all do not think this is good, I want to think this is good." The latter interpretation is more common when relating an opinion to the hearer with *lat*.

- (II2) Wa inta(won)=y problema!

 NEG.EPL FAT=NEUT problem

 'No problem at all!'
- (113) Bugay-Ø-an man=lat=taw(o)n ang trabaho not.taking.seriously-U.IRR-APPL EPL=REL=FAT PM work

'(They) don't even take (their) work seriously.'

Generalizing the two SVs, *intawon* can be said to have the PSI, "I want people to think this is good because nothing else can be done" (see Table 27). This can be glossed as FATALISTIC.

Table 27. The SVs, PSI, and Gloss of Intawon

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I 2	Resignation or being content Resignation when something is thought of as not being a good thing	Nothing can be done All do not think this is good I want to think this is good	I want people to think this is good because nothing else can be done	FATALISTIC

5.27 Performative Abi

Abi /?a'bi/ or sometimes /'?abi/ is used 19 times, as in (114). Abi becomes =abi after procliticized 2P particles, as in (115). This particle is different from the verb abi /'?abi/ (see abi nakon 'I thought' in Layague, 2016, p. 2), which does not appear in the second position. The 2P particle abi may come from Proto-Bisayan *qábi which, according to Zorc (1977, p. 189), is used for "giving excuses and reasons" and building rapport. Linawis abi has two SVs.

- (114) Myaot sang kwan **abi**, sang puros kami busy bad OBL.DEF NULL **PERF** OBL.DEF entire IPL.PM busy 'It's not great when we're all busy (you would not even believe it).'
- (II5) Dili d=abi=gayd=ako mo-kaon sang raghan

 NEG RESTR=PERF=ASS=ISG.PM A.IRR.PFV-eat NPM.NDEF many

 nga karne

 MOD meat

 'I definitely do not eat a lot of meat (you would not even believe it).'

In Allen (2022, p. 107), *abi* is glossed as EXCUSING; compare Akeanon *abi* which is also used in excuses or explanations (Zorc & Salas Reyes, 1969, p. 44). Similarly, Linawis *abi* appears when a speaker is convincing the hearer that something is unpleasant as a form of excusing (114), i.e., "I think something is not good, I want you to think the same;" or when the speaker is informing the hearer of something they do not know yet as a form of reason-giving (115), i.e., "I know this, I want you to hear this." Linawis *abi* then is generally used when making a PERFORMATIVE

act of saying, "I want you to know this because you do not know this," which may also be used when explaining or excusing something (see Table 28).

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	Convincing the hearer that something is unpleasant as a form of excusing	I think something is not good I want you to think the same	I want you to know this because you do not know this	PERFORMATIVE
2	Informing the hearer of something they do not know yet as a form of reason giving	I know this I want you to hear this		

Table 28. The SVs, PSI, and Gloss of Abi

5.28 Contemptuous Uroy

Uroy /?uˈɾuj/ is used 12 times in the data, as in (116–117). The origins of this particle are unclear. A similar particle *uroy* which can be used to express contempt for someone's actions, among others, appears in Cebuano (Wolff, 1972).

(II6) Ka-kulba **uroy** mag-bayad

EXCL-anxious **CMPT** A.IRR.IPFV-pay

'How anxiety-inducing it would be to pay (debts).'

(II7) Ta! na-ano uroy=ni pagka-gab-i,
tsk U.IRR.HPST-how CMPT=PROX.PM FRAME-night
na-matay
U.IRR.HPST-die
'She (probably and unfortunately) died.'

In all instances, Linawis *uroy* is used when speakers are expressing their contempt at a possible occurrence (116) or its consequences (117); compare Cebuano *uroy* (Wolff, 1972, pp. 1109–1110). This shows that the PSI of *uroy* is "this is not good" (see Table 29). This can be glossed as CONTEMPTUOUS.

Table 29. The SVs, PSI, and Gloss of Uroy

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	This is not good	CONTEMPTUOUS

5.29 Deliberative Ayhan

Ayhan /'?ajhan/ (118), sometimes shortened to hay (119), is used 10 times. This particle may rarely be replaced with Cebuano ka(ha) /ka'(ha)?/, as in (120). Ayhan also appears in Hiligaynon with the meanings of 'perhaps, therefore' (Motus, 1971, p. 17).

(118) *Ha* m=**ayhan** dira na-habilin sara? where EXPL=**DELIB** MED.LOC U.REAL.HPST-left.behind REC '(And) where are (they) now?'

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

- (II9) *Pila* na=hay=adto *ka ka-tuig-an?* how.many TFV=DELIB=DIST.PM COUNTER COLL-year-CIRC '(I) wonder how old it even is.'
- (120) Okay man=ka(ha) im Papa?
 okay TFV=DELIB 2SG.GEN Dad
 'As long as your dad is okay, right?'

In contrast to Hiligaynon *ayhan*, Linawis *ayhan* is, in all instances, used when a speaker is making rhetorical questions which need deliberation (II8–I20); compare Cebuano *kaha* which has the meanings 'do you think, by any chance?' and 'can it be so?' (Bunye & Yap, 1971, p. 59). As Linawis *ayhan* has no SVs, the PSI of *ayhan* is "I do not know, maybe something is like this, maybe something like this happens" (see Table 30). This may be glossed as Deliberative.

Table 30. The SVs, PSI, and Gloss of Ayhan

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	I do not know Maybe something is like this Maybe something like this happens	DELIBERATIVE

5.30 Emphatic Ya

Ya /ja/ is used 6 times, as in (121–122). Given the low frequency of ya, more data is needed to understand this particle. Hiligaynon also has a

ya particle, which seems to have emphatic functions (J. Baran, personal communication, 2023).¹⁰

- (121) Ina=ng baho-baho ya!

 MED.PM=MOD sicklepod EMPH

 'The sicklepod!'
- (122) <in>agaw-ay kami=didto=ya sang
 <IT>take.away-RECIP IPL.EXCL.PM=DIST.LOC=EMPH OBL.DEF
 dako kaay nga punoan.
 big INT MOD tree
 'We were fighting over (the stover) by the very big tree.'

Similar to Hiligaynon *ya*, Linawis *ya* is always used whenever the speaker wants to emphasize a statement (121–122). In (121), *ya* is terminalized within the second-position cluster. Therefore, Linawis *ya* has no SVs and has the PSI, "I want you to hear this" (see Table 31). This can be categorized as EMPHATIC.

Table 31. The SVs, PSI, and Gloss of Ya

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	I want you to hear this	EMPHATIC

5.31 Prospective Nyan

Nyan /njan/ is used 4 times in the data, as in (123–124). Waray and Baybayanon/Utudnon have similar particles *niyan* 'later on' (Oyzon et

¹⁰I have heard this particle used by my Hiligaynon-speaking relatives. My mother, Joycee Baran, who is also a Hiligaynon speaker, confirms this.

al., 2013, p. 65) and *niján* 'later' (Rubino, 2005, p. 318), respectively. The former particle, *niyan* also appears in Romblomanon and Masbatenyo (Zorc, 1977, p. 99).

- (123) MaN-(p)a-uli kuno=nyan. November kuno?

 A.IRR.DISTR-CAUS-go.home REP=PROS November REP

 'Apparently, (they) will go home by then. November, (I think) they said.'
- (124) *Ma-wa man=lat=nyan*.

 U.IRR.HPST-NEG.EPL EXPL=REL=PROS

 '(She) will (go) somewhere else eventually.'

As with the other Bisayan languages, Linawis *nyan* is always used when a speaker is describing events or actions that are expected to occur in the future (123–124). Therefore, *nyan* has no SVs and has the PSI "sometime after now" (see Table 32). This can be glossed as PROSPECTIVE. Given the low frequency, more data is needed to understand this particle.

Table 32. The SVs, PSI, and Gloss of Nyan

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Sometime after now	PROSPECTIVE

5.32 Original Daan

Daan /'da?an/ (125), which can also be shortened to dan (126), is used 3 times. Daan may possibly be related to Linawis daan 'old (things).'

- (125) Ara na=daan

 MED.EPL TFV=ORIG

 '(That has) been there ever since.'
- (126) Wa dan=ka=y paN-(p)esar-Ø-on

 NEG.EPL ORIG=2SG.PM=NEUT DISTR-think-U.IRR-APPL

 'You would not be thinking of anything at all.'

Linawis *daan* is always used when speakers imply that the current state of things is still in its original (125) or old state (126). In my variety of Cebuano (Metro Cebu), there is also a 2P particle *daan* which has the same function as Linawis *daan*. Linawis *daan* then has no SVs and its PSI is "this is the same for a long time" (see Table 33). This may be glossed as Original. Given the low frequency, more data is needed to understand this particle.

Table 33. The SVs, PSI, and Gloss of Daan

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	This is the same for a long time	ORIGINAL

5.33 Improbable Bahin

Bahin /ba'hin/ is used 2 times in the data, as in (127–128). The origins of this particle are unclear. It may come from Linawis basin 'maybe' following irregular s > h debuccalization, although this may be unlikely since there are few examples of this sound change in Linawis, e.g., free variation between sadto and hadto 'DIST.NPM.'

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

- (127) Ambot kung gi-limpyo-han bahin ara ni
 I.do.not.know if U.REAL-clean-APPL IMPROB MED.LOC NPM
 nang Gardi ang banyo
 older.woman.hon Gardi PM bathroom
 'I don't know if Gardi cleaned the bathroom.'
- (128) Sus! Maka-abot pa=bahin=kita=sina?

 Jesus A.IRR.HPST-reach PRC=IMPROB=IPL.INCL.PM=MED.NPM

 'Jesus! Can we even get to that (age)?'

The *bahin* particle is always used when speakers make rhetorical questions which are unlikely to be true (127–128). Since it has no SVs, the PSI of *bahin* is "maybe this is not true" (see Table 34). This can be categorized as IMPROBABLE. Given the low frequency, more data is needed to understand this particle.¹¹

Table 34. The SVs, PSI, and Gloss of Bahin

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	Maybe this is not true	IMPROBABLE

5.34 Affirmative Tuod

Tuod /'tu?ud/ is used I time in the data, as in (129). This particle may be related to the Linawis bound root *tuod* in *matuod* 'truthfully' or *tinuod* 'truth.'

¹¹I could not find similar particles in the neighboring Bisayan languages, and I could not get language partners to elicit sample utterances with *bahin* outside natural conversation. Coupled with the limited frequency of uses, more data and research on this particle is needed to confirm its functions and its being a 2P particle.

(129) Ara pa=man=**tuod** na-habilin pero...

MED.EPL PRC=EXPL=AFF U.REAL.HPST-left.behind but

'There are some (old people) left but...'

The *tuod* particle is used when the speaker considers a statement to be an irrefutable truth that affirms prior lines (129), compare Cebuano *tuod* which has the meanings 'in accordance with what happened before' or 'in reality,' among others (Wolff, 1972, pp. 1067–1068). Thus, the PSI of *tuod* is "this is true" (see Table 35). This can be glossed as AFFIRMATIVE. As there is only one instance of this particle, more data is needed to understand this particle.

Table 35. The SVs, PSI, and Gloss of Tuod

	Context	Semantic Variant	Partial Semantic Invariant	Gloss
I	All	None	This is true	AFFIRMATIVE

6 The Discourse Particles of Bantayanon

Discourse particles have different specific meanings or SV depending on interactional or linguistic context, but each one has a generalized meaning or PSI. 2P particles are no different. More data is needed to have a better understanding of 2P particles and discourse particles in Linawis and Bantayanon but with the available data, 34 Linawis 2P particles have been identified and glossed in Table 36. These glosses were selected based on the PSI of each 2P particle; in turn, each PSI was identified based on each 2P particle's SVs if there were any, as in Table 37.

Table 36. The 34 Linawis Particles and Their Glosses According to Decreasing Frequency

No.	Particle	English <i>Gloss</i>	No.	Particle	English Gloss
I	man	EXPLANATORY	18	gihapon	INVARIANT
2	na	TRANSFORMA-	19	tingay	DUBITATIVE
		TIVE			
3	lang	LIMITING	20	kunta	HYPOTHETICAL
4	gayod	ASSURANCE	21	dayon	IMMEDIATE
5	lat	RELATIONAL	22	daw	QUOTATIVE
6	pa	PERSISTENCE	23	hinuon	CONTRASTIVE
7	ga	PERSUASIVE	24	anay	PREPARATIVE
8	sang-una	ANTERIOR	25	balitaw	DUPLICATIVE
9	sara	RECENT	26	intawon	FATALISTIC
IO	kaayo	INTENSIFYING	27	abi	PERFORMATIVE
II	kuno	REPORTATIVE	28	uroy	CONTEMPTUOUS
12	baya	FACTUAL	29	ayhan	DELIBERATIVE
13	lagi	VERIFICATORY	30	уа	EMPHATIC
14	da	RESTRICTIVE	31	nyan	PROSPECTIVE
15	god	ASSERTIVE	32	daan	ORIGINAL
16	ngay-an	MIRATIVE	33	bahin	IMPROBABLE
17	ba	CONFIRMATORY	34	tuod	AFFIRMATIVE

Table 37. The 34 Linawis Particles, Their SVs, and Identified PSIs

Particle	Semantic Variants	Partial Semantic Invariant
man	(1) I want you to know something	Someone knows something
	You do not know the same thing	Someone else does not
	(2) You want to know something	know the same thing
	I know that thing	
	(3) I say something	
	You do not know the same thing	

Particle	Semantic Variants	Partial Semantic Invariant
na	(1) Something is not the same	Something happens
	anymore	Maybe someone does not
	(2) Someone wants something to	know something happens
	happen	
	(3) Someone knows something	
	happens if something else happen	ns
lang	(1) Some of a kind	Some of all
	(2) Many things can happen	
	One of this happens	
	(3) Others can not do this now	
	(4) Someone can do many things	
	Someone does one thing	
gayod	(1) I think this is very true	I want you to think this is
	(2) Something else can not be as tru	e true
lat	(1) The same as something else	The same
	The same as someone else	
	(2) The same thing happens	
	(3) The same person does something	g
	else	
pa	(I) This is true at this time	Someone thinks this is not
	(2) Someone thinks this is not true	true
	anymore	This is true at this time
	This is true	
	(3) People think there is no more of	
	this	
	This is more of something	
ga	(1) You maybe do not know this	You do not think the same
	I want you to know this	as me
	(2) I want it to be true	I want you to think the
	I want you to think the same	same as me
	(3) I want you to think like me	

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

Particle	Semantic Variants	Partial Semantic Invariant
sang-una	None	A long time before now
sara	(1) Now	Sometime at this time
	(2) A short time before now	
	(3) A short time after now	
kaayo	None	Very
kuno	(1) I hear someone say this	Someone says something to
	(2) Someone says this, maybe this is	someone
	true	I say it to you
	(3) I want you to maybe do this	
baya	(1) I think you know this is true	All know this is true
	(2) People know this is true	
	I want you to know this	
lagi	(1) I know something	I know something
	I want you to hear this	I want you to know this
	(2) You know something	
	I know the same thing	
da	(1) This is all of a kind	This is all there is
	(2) This is all of something	
	(3) This is all someone does	
god	(1) You do not know something	Someone wants someone
	I want you to think this is true	else to think something is
	(2) You do not think this is true	true
	I think this is true	Someone else does not think
	(3) I want you to do this	this is true
ngay-an	(1) I do not know this	Someone does not know
	I know now	this
	(2) Someone does not know this	
	This is not good	
ba	(1) I think this maybe true	Someone wants someone
	I want to know if this is true	else to say if something is
	(2) I want you to know this is true	true

Particle	Semantic Variants	Partial Semantic Invariant
gihapon	(1) Something happens to this	This is the same after
	This is the same as before	something happens
	(2) This happens before something	
	else	
	This same thing happens after that	t
tingay	None	Maybe
kunta	(1) I want this to happen	This is not true now
	This does not happen	This may become true after
	(2) I want this to happen	this
	This is not true	
	(3) If this happens	
	This does not happen	
dayon	None	Something happens a short
		time after something else
daw	None	Someone else says this
hinuon	(1) This is not good	This is not something else
	Something else is bad	
	(2) I do not know something	
	I know this	
anay	(1) This happens before something	This happens for the time
	else happens	something else happens
	(2) This happens for the time	before another thing
	something else happens	
balitaw	(1) This is like something else	This is the same
	You do not know this	You do not know this
	(2) I think like you	
	You do not know this	
intawon	(1) Nothing can be done	I want people to think this
	(2) All do not think this is good	is good because nothing else
	I want to think this is good	can be done

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

Particle	Semantic Variants	Partial Semantic Invariant
abi	(1) I think something is not good	I want you to know this
	I want you to think the same	because you do not know
	(2) I know this	this
	I want you to hear this	
uroy	None	This is not good
ayhan	None	I do not know
		Maybe something is like this
		Maybe something like this
		happens
уа	None	I want you to hear this
nyan	None	Sometime after now
daan	None	This is the same for a long
		time
bahin	None	Maybe this is not true
tuod	None	This is true

Based on their PSI, the 2P particles can also be divided into five possible function classes: (a) the particles which have aspectual functions, (b) the particles with temporal functions, (c) the particles with functions that focus on evidentiality and truth value, (d) the particles which mark quantities and qualities, and (e) the particles which mark modal and attitudinal features (Table 38).

Table 38. The Five Function Classes of Linawis 2P Particles and Their Members

Function Class	Particle	Gloss
Aspectual	na	TRANSFORMATIVE
	pa	PERSISTENCE

Function Class	Particle	Gloss
	dayon	IMMEDIATE
	anay	PREPARATIVE
Temporal	sang-una	ANTERIOR
	sara	RECENT
	nyan	PROSPECTIVE
Evidentiality and Truth Value	kuno	REPORTATIVE
	baya	FACTUAL
	lagi	VERIFICATORY
	tingay	DUBITATIVE
	daw	QUOTATIVE
	bahin	IMPROBABLE
	tuod	AFFIRMATIVE
Quantity and Quality	lang	LIMITING
	lat	RELATIONAL
	da	RESTRICTIVE
	kaayo	INTENSIFYING
	gihapon	INVARIANT
	daan	ORIGINAL
Modal and Attitudinal	man	EXPLANATORY
	gayod	ASSURANCE
	ga	PERSUASIVE
	god	ASSERTIVE
	ngay-an	MIRATIVE
	ba	CONFIRMATORY
	kunta	HYPOTHETICAL
	hinuon	CONTRASTIVE
	balitaw	DUPLICATIVE
	intawon	FATALISTIC

Function Class	Particle	Gloss
	abi	PERFORMATIVE
	uroy	CONTEMPTUOUS
	ayhan	DELIBERATIVE
	ya	EMPHATIC

The 2P particles identified in this study are typically found in the second position of a clause but in some cases, they may also be found in the post-nominal, terminal, adverbial, and isolated positions. Whenever the 2P particles cluster in the second position, they follow a specific order based on weight classes and a frequency-based order is followed within those classes (Table 39).

Table 39. The 2P Particles and Their Placements, Weight Classes, and Frequencies

Placement	Weight Class	2P Particles, in Decreasing Order
1st 2nd 3rd	open monosyllable closed monosyllable disyllable	na, pa, da, ba, ya man, lang, lat, ga, god, daw, nyan sayod, sara, kuno, baya, lagi, ngay-an, kunta, dayon, anay, abi, uroy, ayhan,
	trisyllable	daan, bahin, tuod sang-una, kaayo, gihapon, tingay, hinuon, balitaw, intawon

Within each cluster, some phonological and morphological processes occur such as regressive velar assimilation, e.g., Persuasive god > go[g], and procliticization, e.g., Transformative na > n=. Outside clusters, 2P particles also undergo a variety of phonological processes such as lateral deletion, e.g., Dubitative tingali > tingay; and syllabic reduction,

as in ASSURANCE gayod > gyod. These processes cause each Linawis 2P particle to have multiple allomorphs. In addition to those allomorphs, Linawis 2P particles can also be interchanged with the 2P particles of neighboring Bisayan languages, especially Cebuano and, to a lesser extent, Hiligaynon and Waray, e.g., Linawis hypothetical kunta which may be interchangeable with Cebuano unta or Hiligaynon tani. This interchangeability suggests that particles among Bisayan languages still display a great degree of equivalence, and perhaps a comparative study among these particles or at having a study focusing on the 2P particles and even discourse particles of other Bisayan languages or Bantayanon varieties is needed.

This study is only a preliminary look into the 2P particles used in the Madridejos variety of Bantayanon, Linawis. More data is still needed especially for the least frequent 2P particles, e.g., IMPROBABLE *bahin*, to get a clearer picture of the 2P particles used in Linawis. A better understanding of the 2P particles also allows for a better understanding of discourse particles in the variety as well as a better understanding and knowledge of the under studied and under documented Linawis variety.

7 Appendix

7.1 List of Abbreviations

-	morphological		metalanguage boundary
	boundary	<>	infix boundary
*	reconstructed	=	clitic boundary
	protoform	\sim	reduplication

The Archive Vol. 5 No. 1 (2024)

I	first person	FACT	factual
2	second person	FAT	fatalistic
3	third person	GEN	genitive
A	actor voice	HON	honorific
AFF	affirmative	HPST	happenstantial
ALIGN	alignment	НҮРО	hypothetical
ANT	anterior	IMM	immediate
APPL	applicative	IMP	imperative
ASS	assurance	IMPROB	improbable
ASV	assertive	INCL	inclusive
AUTO	auto-experiential	INT	intensifying
CAUS	causative	INV	invariant
CIRC	circumfix	IPFV	imperfective
CMPT	contemptuous	IRR	irrealis
COLL	collective	IT	iterative
CONF	confirmatory	LMT	limiting
CONTR	contrastive	LOC	locative
DEF	definite	MED	medial
DELIB	deliberative	MIR	mirative
DIM	diminutive	MOD	modifier
DIST	distal	N-	non-
DISTR	distributive	NEG	negative
DUB	dubitative	NEGO	negotiability
DUPL	duplicative	NEUT	neutral
ЕМРН	emphatic	OBL	oblique
EPL	existential-possessive-	ORIG	original
	locative	PERF	performative
EVOC	evocative	PFV	perfective
EXCL	exclusive	PL	plural
EXPL	explanatory	PM	prominent

PR	primary	
PRC	persistence	
PRED	predicate	
PREP	preparative	
PROS	prospective	
PROX	proximal	
PRSV	presentative	:
PSV	persuasive	
QUOT	quotative	,
REAL	realis	
REC	recent	

RECIP	reciprocal
REL	relational
REP	reportative
RESTR	restrictive
RETRO	retrospective
SD	secondary
SG	singular
SIM	similative
TFV	transformative
U	undergoer voice
VRF	verificatory

8 References

- Allen, Jarrette K. (2022). A lexical and grammatical documentation of Bantayanon through collaborative community engagement [Doctoral dissertation, Tulane University]. Tulane University Libraries. https://library.search.tulane.edu/permalink/01 TUL_INST/1jgl1pd/alma9945513100106326
- AnderBois, Scott. (2023). Tagalog pala: An unsurprising case of mirativity. In Hiroki Nomoto & Elin McCready (Eds.), *Discourse particles in Asian languages: Southeast Asia* (pp. 10–35, Vol. 2). Routledge. https://doi.org/10.4324/9781351057752
- Baran, Brian Salvador C. (2023a). Amini ang Linawis: A grammatical sketch of the Bantayanon variety of Madridejos. *UP Working Papers in Linguistics*, 2(2), 1–65.
- Baran, Brian Salvador C. (2023b, August 23–25). Sadto lat ba: A sketch of some discourse particles in the Madridejos variety (Linawis) of

- Bantayanon [Paper presentation]. 15th Philippine Linguistics Congress, University of the Philippines Diliman, Quezon City, Philippines.
- Bunye, Maria Victoria R., & Yap, Elsa Paula. (1971). *Cebuano grammar notes*. University of Hawai'i Press. https://doi.org/10.2307/j.ctv 9hvsjd
- Camus, Patricia M., Casimiro, Maryam Hisham B., & Imperial, Irvin Jen. (2017). *The pragmatic particles and discourse markers in Asi Bantoanon and their functions* [Undergraduate paper]. Department of Linguistics, University of the Philippines Diliman.
- Constantino, Ernesto. (1965). The sentence patterns of twenty-six Philippine languages. *Lingua*, 15, 71–124. https://doi.org/10.101 6/0024-3841(65)90009-4
- Du Bois, John W. (2003). Argument structure: Grammar in use. In John W. Du Bois, Lorraine E. Kumpf, & William J. Ashby (Eds.), Preferred argument structure: Grammar as architecture for function (pp. 11–60). John Benjamins Publishing. https://doi.org/10.1075/sidag.14.04dub
- Eberhard, David M., Simons, Gary F., & Fennig, Charles D. (Eds.). (2024). *Ethnologue: Languages of the world* (27th ed.). SIL International. https://www.ethnologue.com
- Endriga, Divine Angeli P. (2010, February 18–20). *The dialectology of Cebuano: Bohol, Cebu, and Davao* [Paper presentation]. 1st Philippine Conference-Workshop on Mother Tongue-Based Multilingual Education, Capitol University, Cagayan de Oro City, Philippines.

- Goddard, Cliff. (2017, April 12). *Chart of NSM semantic primes*. Griffith University. https://intranet.secure.griffith.edu.au/__data/assets/pdf_file/0019/346033/NSM_Chart_ENGLISH_v19_April_1 2_2017_Greyscale.pdf
- Layague, Mario Batuigas. (2016). *Bantayanon-English nga diksyonaryo*. https://bantayanon.ph/documents/Layague-2016-Bantayanon-English-nga-Diksyonaryo.pdf
- Levshina, Natalia, Garcia, Rowena, & Syra, Yevheniy. (2021). Adult language corpus. In *From syntactic constituents to information chunks: A cross-linguistic study*. The Language Archive. https://hdl.handle.net/1839/4ddcd983-5527-428d-8f9d-c4c96a567caa
- Lindström, Jan. (2009). Interactional linguistics. In Sigurd D'hondt, Jan-Ola Östman, & Jef Verschueren (Eds.), *The pragmatics of interaction* (pp. 96–103). John Benjamins Publishing. https://doi.org/10.1075/hoph.4.06lin
- Motus, Cecile L. (1971). *Hiligaynon dictionary*. University of Hawai'i Press. http://hdl.handle.net/10125/62877
- Oyzon, Voltaire Q., Fullmer, John Mark, & Cruzada, Evelyn C. (2013). Syahan nga usa ka yukot hin mga pulong nga agsob gamiton ha Winaray: Pagpurulongan nga Winaray-Inenglis para han mga magturutdo ha MTBMLE [First one thousand commonly used words in Waray: A Waray-English dictionary for MTBMLE educators]. Commission on Higher Education; National Network of Normal Schools; Leyte Normal University.
- Rubino, Carl. (2005). Utudnon, an undescribed language of Leyte. In Hsiu-Chuan Liao & Carl Ralph Galvez Rubino (Eds.), *Current*

- issues in Philippine linguistics and anthropology: Parangal kay Lawrence A. Reid (pp. 306–337).
- Santiago, Vincent Christopher A. (2018, October 25). Some notes on Porohanon, a Bisayan variety spoken in the Camotes Islands, Cebu [Paper presentation]. Kape, Ka-paper Brown Bag Session, University of the Philippines Diliman, Quezon City, Philippines.
- Tanangkingsing, Michael. (2009). *A functional reference grammar of Cebuano* [Doctoral dissertation, National Taiwan University]. NTU Scholars. https://scholars.lib.ntu.edu.tw/entities/publication/c4a86c27-61b2-4150-8af6-ee83cab16927
- Tanangkingsing, Michael. (2013). A study of second-position enclitics in Cebuano. *Oceanic Linguistics*, 52(1), 222–248. http://www.jstor.org/stable/43286767
- The Language Archive. (2022). *ELAN* (Version 6.4) [Computer software]. Nijmegen, Max Planck Institute for Psycholinguistics. https://archive.mpi.nl/tla/elan
- Tramp, George Dewey. (1997). Waray-English dictionary. Dunwoody Press.
- Travis, Catherine E. (2006). The Natural Semantic Metalanguage approach to discourse markers. In Kirsten Fischer (Ed.), *Approaches to discourse particles* (pp. 219–241). Elsevier.
- Wierzbicka, Anna. (1991). Cross-cultural pragmatics: The semantics of human interaction. De Gruyter Mouton. https://doi.org/10.151 5/9783112329764
- Wolff, John U. (1972). A dictionary of Cebuano Visayan. Cornell University.

- Zorc, R. David. (1970). *Philippine discourse particles*. https://zorc.net/RDZorc/PUBLICATIONS/009=PhilippineDiscourseParticles.pdf
- Zorc, R. David. (1977). *The Bisayan dialects of the Philippines:* Subgrouping and reconstruction. The Australian National University. https://doi.org/10.15144/PL-C44.cover
- Zorc, R. David, & Salas Reyes, Vicente. (1969). A study of the Aklanon dialect, volume two: Aklanon-English dictionary. Peace Corps, Washington, D.C.